

Garantie et Service

Si vous avez besoin d'information complémentaire, ou si vous avez un problème avec le produit, vous trouverez certainement la réponse à vos questions sur le site Philips www.philips.com/water. S'il n'y a pas de service client Philips dans votre pays, adressez-vous à votre revendeur Philips local.

Décharge de responsabilité.

Les performances de filtration et la durée de vie indiquées ont été établies dans des conditions de laboratoire standard. Pour plus d'information, veuillez consultez le site: www.philips.com/water.

L'efficacité peut être limitée par des conditions environnementales ou hygiéniques qui pourraient entraîner une re-contamination de l'eau après son passage par le filtre. Ces conditions incluent (sans s'y limiter) les éléments suivants :

- Le manque de propreté de l'embout destiné à la bouche
- l'utilisation de la bouteille par plusieurs individus
- l'utilisation ou exposition à des températures extrêmes (chaleur ou gel)

AquaShield et ses entités affiliées et sociétés associées ne sauraient être tenues pour responsables des dommages résultant d'une utilisation de la bouteille GoZero™ Active dotée du filtre Adventure dans un autre but que celui auquel elle est destinée, ni d'un quelconque dysfonctionnement provenant du non-respect des informations d'utilisation et de sécurité de ce manuel par l'utilisateur.

Partiamo

1. Prima di uscire

Pulire tutta la bottiglia, fatta eccezione per la cartuccia del filtro, con prodotto detergente leggero o in lavastoviglie (max 50°C). Estrarre il filtro dalla confezione e sciacquarlo sotto acqua corrente di rubinetto per 10 secondi. Svitare il coperchietto in senso antiorario. Rimuovere la copertura inferiore della custodia del filtro e inserire la cartuccia del filtro. Riporre il coperchio in sede e impostare il tempo della successiva sostituzione girando il quadrante. La freccia va puntata sul mese di installazione, mentre il punto indica il momento esatto in cui sarà necessario sostituire il filtro.

2. Riempimento della bottiglia

Riempire la bottiglia con acqua visibilmente pulita fino alla tacca Max. Riavvitare il coperchietto sulla bottiglia. Rimuovere il tappo e tirare il boccaglio. La bottiglia è pronta per l'uso.

3. Sostituzione della cartuccia del filtro

Un singolo filtro può filtrare fino a 100 litri di acqua pulita. Al fine di assicurare filtraggio e igiene ottimali si consiglia di sostituire il filtro ogni 4 settimane. Per eseguire questa operazione ripetere il passaggio 1.

IT

Attenzione

- Utilizzare sempre la fonte di acqua più limpida e più affidabile possibile. Rispettare rigorosamente le istruzioni e informarsi circa la sicurezza dell'acqua a livello locale. L'uso improprio della bottiglia GoZero™ Active con filtro Adventure può aumentare il rischio di esposizione a microorganismi dannosi, con conseguente insorgenza di patologie gastrointestinali. La bottiglia GoZero™ Active con filtro Adventure va usata unicamente per filtrare acqua a temperatura ambiente (5°C - 38°C); mai utilizzarla per filtrare acqua di mare o acqua chimicamente contaminata. La qualità dell'acqua filtrata non è garantita se il prodotto è sottoposto a condizioni diverse da quelle correlate al suo normale utilizzo.

- Consumare l'acqua nella bottiglia nel giro di 24 ore.
- Il filtro Fitness è compatibile con la bottiglia GoZero™ Active. Se prevedete di passare al filtro Fitness dopo aver utilizzato il filtro Adventure, pulire dapprima accuratamente tutta la bottiglia.
- Se la bottiglia GoZero™ Active non viene utilizzata per lunghi periodi di tempo, sarà necessario smontarla e conservarla completamente asciutta. Se la bottiglia non viene usata per più di 2 giorni, sciacquare il filtro sotto acqua corrente di rubinetto per 1 minuto. Se la bottiglia non viene usata per più di 4 giorni, sostituire il filtro.
- I filtri di ricambio vanno sempre conservati in un luogo fresco e asciutto, assicurandosi che siano ben sigillati.

Začínáme

1. Skôr než sa vyberiete von

Umývajte fľašu, okrem filtračnej patróny, jemným detergentom alebo v umývačke riadu (max 50°C). Vyberte filter z balenia a opláchnite ho pod tečúcou vodou po dobu 10 sekúnd. Odskrutkujte veko proti smeru hodinových ručičiek. Odstráňte spodný kryt puzdra filtra a vložte filtračnú patrónu. Vložte kryt späť a nastavte čas nasledujúcej výmeny otočením počítadla. Šípka by mala ukazovať na mesiac inštalácie a bodka indikuje, kedy treba filter vymeniť.

2. Plnenie fľaše

Fľašu naplňte vodou, ktorá je vizuálne čistá po Maximálnu hladinu. Naskrutkujte veko späť na fľašu. Odstráňte uzáver, vytiahnite náustok a fľaša je pripravená na použitie.

3. Výmena filtračnej patróny

Jeden filter dokáže prefiltrovať až 100 litrov priezračnej vody. Aby bola zaručená optimálna filtrácia a hygiena, odporúča sa meniť filter každé 4 týždne. Pre vykonanie výmeny zopakujte krok 1.

SK

Garanzia & Assistenza

Per ulteriori informazioni o in caso di disagi di qualsiasi genere, vi preghiamo di consultare il sito web della Philips – www.philips.com/water – o di contattare un centro a ssistenza clienti Philips presente nel vostro paese. Se nel vostro paese non v'è nessun centro assistenza clienti Philips, potrete rivolgervi al locale agente.

Disconoscimento

Esclusione di responsabilità I dati sulla prestazione di filtraggio dichiarata e la vita utile sono stati rilevati in condizioni standard di laboratorio. Per ulteriori informazioni si rimanda a www.philips.com/water.

L'efficienza può essere limitata da condizioni ambientali o igieniche che potrebbero causare la ricontaminazione dell'acqua dopo il suo passaggio attraverso il filtro. A titolo esemplificativo, e non esaustivo, può trattarsi delle seguenti condizioni:

- Incapacità di preservare la pulizia del boccaglio
- Condivisione della bottiglia tra più persone
- Utilizzo o esposizione a temperature estreme sia calde che fredde

AquaShield le sue organizzazioni affiliate e le sue società collegate non si assumono la responsabilità per eventuali danni inerenti o derivanti dall'impiego della bottiglia GoZero™ Active con filtro Adventure per finalità diverse da quelle debitamente previste o per eventuali malfunzionamenti conseguenti all'incapacità dell'utente di attenersi rigorosamente alle istruzioni sull'uso e sulla sicurezza riportate nel presente manuale.

Varovanie

- Vždy používajte čo možno najčistejší a najspoľahlivejší vodný zdroj. Prísne dodržujte pokyny a oboznámte sa s vodou v odľahlých krajoch. Nesprávne používanie fľaše GoZero™ Active s filtračnou patrónou Adventure zvyšujem riziko vystavenia sa škodlivým mikroorganizmom a získania gastrointestinálnych ťažkostí. GoZero™ Active s filtrom Adventure by mala byť použitá len na filtrovanie vody z okolitého prostredia (5°C to 38°C). Nikdy ju nepoužívajte na filtrovanie morskej vody alebo chemicky kontaminovanej vody. Kvalita filtrovanej vody nie je garantovaná, ak je výrobok vystavený podmienkam iným než tým , ktoré sa vyskytujú počas jej normálneho používania.

- Vodu vo fľaši skonzumujte v priebehu 24 hodín.
- Filter Fitness je kompatibilný s fľašou GoZero™ Active. Ak plánujete vrátiť sa k filteru Fitness po používaní filtra Adventure, ubezpečte sa, že najprv riadne umyjete celú fľašu.
- Keď nepoužívate svoju fľašu GoZero™ Active dlhšiu dobu, mali by ste ju rozobrať a skladovať úplne suchú. Ak sa nepoužívala viac ako 2 dni, opláchnite filter po tečúcou vodou z vodovodu po dobu 1 minúty. Ak sa nepoužívala viac ako 4 dni, filter by ste mali vymeniť.
- Vždy skladujte náhradné filtre na chladom, suchom mieste a zabezpečte, aby boli pevne utesené.

Начало работы

1. Перед выходом на улицу

Очистите бутылку, за исключением фильтрующего картриджа, с мягким моющим средством или в посудомоечной машине (макс. 50°C). Достаньте фильтр из упаковки и промойте его под водопроводной водой в течение 10 секунд. Открутите крышку против часовой стрелки. Снимите нижнюю крышку корпуса фильтра и вставьте фильтрующий картридж. Верните крышку обратно и установите время следующей смены, повернув круговую шкалу. Стрелка должна быть направлена на месяц установки, а точка указывать, когда следует заменить фильтр.

2. Наполнение бутылки

Наполните бутылку визуально чистой водой до максимального уровня. Прикрутите крышку обратно к бутылке. Снимите колпачок, вытащите загубник, и бутылка будет готова к использованию.

3. Замена фильтрующего картриджа

Один фильтр может отфильтровать до 100 литров чистой воды. Для обеспечения оптимальной фильтрации и гигиены рекомендуется менять фильтр каждые 4 недели. Для этого повторите шаг 1.

RU

Thank you for being part of the solution, and helping to reduce single-use plastic waste.

Philips GoZero™ Active bottle with Adventure filter is perfect for hiking, traveling and camping in areas where the water may not be safe to drink due to contamination by bacteria or parasites.

Stay hydrated, and enjoy!

Предупреждение

- Всегда используйте максимально чистый и надежный источник воды. Строго соблюдайте инструкции и изучите информацию о безопасности воды в отдаленных районах и дикой местности. Неправильное использование бутылки для активной жизни GoZero™ с фильтром Adventure увеличивает риск воздействия вредных микроорганизмов и возникновения желудочно-кишечных заболеваний. Бутылку для активной жизни GoZero™ с фильтром Adventure следует использовать только для фильтрации природной воды (от 5°C до 38°C); никогда не используйте ее для фильтрации морской или химически загрязненной воды. При использовании продукта в ненадлежащих условиях качество фильтрованной воды не гарантируется.
- Употребите воду в бутылке в течение 24 часов.
- Фильтр Fitness совместим с бутылкой для активной жизни GoZero™. Если вы планируете перейти на фильтр Fitness после использования фильтра Adventure, сначала тщательно очистите всю бутылку.
- Если вы не используете бутылку для активной жизни GoZero™ в течение длительного периода времени, ее следует разобрать и хранить полностью сухой. Если она не использовалась более 2 дней, промойте фильтр под водопроводной водой в течение 1 минуты; если она не использовалась более 4 дней, фильтр следует заменить.
- Всегда храните запасные фильтры в прохладном, сухом месте и следите, чтобы они были плотно запечатаны.

Гарантия и обслуживание

Если вам нужна информация или у вас возникли какие-либо проблемы, пожалуйста, посетите веб-сайт Philips по адресу www.philips.com/water или обратитесь в Центр обслуживания клиентов Philips в вашей стране. Если в вашей стране нет Центра обслуживания клиентов, обратитесь к местному дилеру.

Záruka a služby

Pokiaľ potrebujete dodatočné informácie alebo máte problémy, prosím navštívte webové stránky spoločnosti Philips na adrese: www.philips.com/water alebo kontaktujte stredisko zákazníckej podpory spoločnosti Philips vo vašej krajine. Pokiaľ sa vo vašej krajine takéto stredisko nenachádza, obráťte sa prosím na miestneho predajcu výrobkov.

Vzdanie sa záruky

Stanovený výkon filtrácie a životnosť sú testované v laboratórnych podmienkach. Viac informácií nájdete na stránke www.philips.com/water.

Efektivita môže byť obmedzená environmentálnymi alebo hygienickými podmienkami, ktoré by mohli spôsobiť rekontamináciu vody po tom, čo prešla cez filter. Tieto podmienky zahŕňajú, ale nie sú obmedzené na:

- Nedodržanie čistoty náustku
- Delenie sa o fľašu s inými ľuďmi
- Použitie alebo vystavenie extrémnym teplotám alebo teplotám pod bodom mrazu

Spoločnosť AquaShield a jej pridružené subjekty a súvisiace spoločnosti nie sú zodpovedné za žiadne škody vzniknuté v dôsledku používania fľaše GoZero™ Active s filtrom Adventure na iný účel, než na ktorý je jasne určený, ani za akúkoľvek poruchu vyplývajúcu z toho, že používateľ nedodržiava používateľské a bezpečnostné pokyny uvedené v tejto príručke.